



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 February 2002

Пятьдесят шестая сессия  
Пункт 20 а повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/56/L.55 и Add.1)]

### 56/107. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года и руководящие принципы, содержащиеся в приложении к ней, другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и согласованные выводы Совета,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,

принимая к сведению также записку Генерального секретаря об улучшении функционирования и использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда<sup>2</sup>, представленную Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии во исполнение резолюции 54/95 от 8 декабря 1999 года,

признавая важность Оборотного фонда как механизма обеспечения денежной наличности, необходимой для своевременного, быстрого, эффективного и скоординированного реагирования со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций,

признавая также, что в последние годы использование средств носило неравномерный характер и что необходимо обеспечить, чтобы средства Оборотного фонда направлялись туда, где потребности наибольшие и самые острые,

1. приветствует проведение Экономическим и Социальным Советом в ходе своей основной сессии 2001 года четвертого этапа заседаний, посвященного гуманитарным вопросам;

2. предлагает Экономическому и Социальному Совету продолжать рассматривать пути дальнейшего укрепления этапа заседаний, посвященного гуманитарным вопросам, в ходе его будущих сессий;

<sup>1</sup> A/56/95-E/2001/85.

<sup>2</sup> A/55/649.

3. *подчеркивает* важность обсуждения политики и деятельности в гуманитарной области в Генеральной Ассамблее и Экономическом и Социальном Совете;

4. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации, правительства и неправительственные организации сотрудничать с Генеральным секретарем и Координатором чрезвычайной помощи в целях обеспечения своевременного осуществления согласованных выводов, принятых на этапе заседаний Экономического и Социального Совета, посвященном гуманитарным вопросам, в ходе его основной сессии, и последующей деятельности;

5. *приветствует* прогресс, достигнутый Координатором чрезвычайной помощи и Управлением по координации гуманитарной деятельности Секретариата в укреплении координации в области гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций;

6. *выражает самую глубокую признательность* тем правительствам, которые внесли взносы в Центральный чрезвычайный оборотный фонд;

7. *рекомендует* обеспечить более эффективное использование средств Оборотного фонда и в этой связи одобряет предложение Генерального секретаря расширить сферу использования средств Фонда, включив в нее гуманитарную помощь в связи со стихийными бедствиями, гуманитарную помощь в связи с возникновением новых потребностей в контексте затянувшихся чрезвычайных ситуаций и экстренные меры по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

8. *постановляет* применять в отношении расширенной сферы использования средств Оборотного фонда те же процедуры и круг ведения, которые были определены в резолюции 46/182 в отношении авансирования и возмещения ресурсов Фонда;

9. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать правительства об использовании средств Оборотного фонда и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об использовании средств Фонда и дальнейшем возможном совершенствовании его круга ведения в целях улучшения его функционирования и использования, в частности, в связи с острой необходимостью оказания неотложной помощи во многих так называемых «забытых» чрезвычайных ситуациях, на ликвидацию которых выделяется недостаточно средств;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии, через Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 2002 года, доклад о прогрессе, достигнутом в деле укрепления координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, в том числе об осуществлении соответствующих согласованных выводов Совета и последующей деятельности, а также о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*87-е пленарное заседание,  
14 декабря 2001 года*